

17.08 / 10:00–13:00
CHILDREN HOUSE /
ДЕТСКАТА КЪЩА



TICKETS / БИЛЕТИ: **12 BGN**

Workshop **MUSIC IN COLORS**
for children aged from 3 to 7 years with
MARIN POPOV (musician) and **LETY
ZHIVKOVA** (applied artist)

In the first part of the workshop children will have the opportunity to invent their own musical instruments, and then they will participate in an improvised concert. The kids will be involved in a wide variety of interactive games which aim to develop their creative potential.

Работилница **МУЗИКАЛНИ КАРТИНИ**
за деца от 3 до 7 години с **МАРИН
ПОПОВ** (музикант) и **ЛЕТИ ЖИВКОВА**
(приложен артист)

В работилница Музикални картини децата ще имат възможността да изработят собствени музикални инструменти, а впоследствие да участват и в импровизиран концерт. Най-малките ще бъдат въввлечени в разнообразни интерактивни игри, които имат за цел да разкрият техния творчески потенциал.

18.08 / 11:00–13:00
HORIZONT /
ХОРИЗОНТ



Multidisciplinary workshop led by
TIN MEN & THE TELEPHONE

The workshop is convenient for professionals in the fields of music, visual arts, programming, but also for the general public interested in musical innovations. The Dutch trio will show us how we can transform everything around us into music, using a variety of genres: jazz, avant-garde, classical music of the twentieth century, hip-hop, electronic music, etc. As part of the workshop we will also explore the interaction between music and visuals as well as possible technical modus, such as extended techniques on the piano (midi controller) or programming of interactive forms using Max Msp.

Мултидисциплинарна работилница с
водещи **TIN MEN & THE TELEPHONE**

Работилницата е подходящ както за професионалисти в сферата на музиката, визуалните изкуства, програмирането, така и за широката публика меломани. Холандското трио ще ни покаже как можем да превърнем в музика всичко, което ни заобикаля, използвайки разнообразни жанрове: джаз, авангард, класическа музика от XX век, хип-хоп, електронна музика и т.н. В рамките на работилницата ще изследваме и взаимодействието между музика и визия, както и възможни технически способности като разширени техники на пианото (midi контролер) или програмиране на интерактивни форми с Max Msp.

21.08 / 11:00–13:00
RADIO VARNA /
РАДИО ВАРНА



Worshop **MAKING VISIBLE: LOCATING
THE ARTIST-CURATOR OF MUSIC** led
by **WILL DUTTA** and **DAN TOMBS**

In this interactive workshop, Will Dutta and Dan Tombs explore the processes of creating and performing Paregon Live, seeking to make visible the profile of the curator and artist-curator of music. This workshop will ask you to consider what it means for your own creative practice, as composer, video artist or dance artist.

Работилница **MAKING VISIBLE: LOCATING
THE ARTIST-CURATOR OF MUSIC**
с водещи **УИЛ ДУТА** и **ДАН ТОМБС**

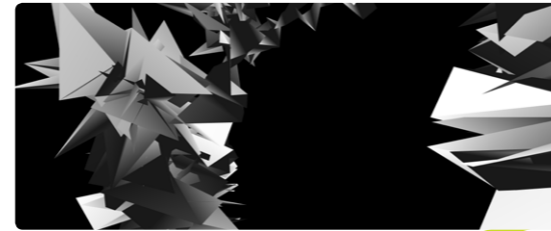
В този интерактивен семинар, Уил Дута и Дан Томбс ще изследват процесите на създаването и реализирането на проекта Paregon. Тяхната цел е да направят ясен и видим профила на куратора и на артиста-куратор в сферата на музиката. Тази работилница ще провокира размисли върху вашата собствена творческа практика като композитор, видео артист или танцьор.

*

The workshops and the discussion will be in English with Bulgarian translation.

Работилниците и лекцията ще се проведат на английски език с превод на български език.

23.08 / 19:00
CONTEMPORARY SPACE /
СЪВРЕМЕННО ПРОСТРАНСТВО



ARTISTALK (open discussion) with
DIMITAR BODUROV, **JENS DUPPE** and
SVEN HAHNE

During the presentation Dimitar, Jens and Sven will present more about the process of creation of the project Neofobic. They will share with the audience their personal challenges related with the artist work and they will demonstrate different techniques for sampling of sounds and images.

ARTISTALK (среща-дискусия) с
ДИМИТЪР БОДУРОВ, **ЙЕНС ДЮПЕ**
и **СВЕН ХАНЕ**

По време на презентацията Димитър, Йенс и Свен ще разкажат за процеса на работа по проекта Neofobic, техните лични предизвикателства, свързани с него и ще демонстрират различни техники за моделиране на звук и картина.



RADAR / FESTIVAL
BEYOND
MUSIC



The emerging RADAR FESTIVAL aims at stretching the boundaries of cultural life in Varna. Our goal is to promote music projects that coherently collaborate with a wide variety of artistic forms such as film, video art, spoken word, contemporary theatre and dance, and probably the most creative sector of our modern life – technology. Our RADAR detects cross-points between different music genres and trends, and at the same time between music and other forms of art. Our RADAR seeks creativity, which goes beyond traditional frames; explores the pure artistic expression and assists in the process of developing authentic experiences. RADAR’s platform represents brave and innovative ideas through concerts, performances, discussions, workshops and ateliers for all – kids and elders, professionals and art lovers. RADAR creates space for powerful encounter with a new aesthetic.

Нововъзникналият фестивал RADAR има за цел да разшири границите на културния живот във Варна. Нашата цел е да представим музикални проекти, в които по един кохерентен начин се срещат разнообразни артистични форми като филм, видео арт, поезия, съвременен театър и танц, както и може би най-креативният сектор в нашия модерен живот – технологиите. Нашият RADAR засича пресечните точки между различните музикални жанрове и тенденции, както и между музиката и другите форми на изкуство. Нашият RADAR търси творчество, което излиза отвъд традиционните граници; изследва чистотата на артистичното изразяване и съдейства в процеса на разгръщане на автентичен опит. Платформата на фестивала представя смели и иновативни идеи чрез концерти, представления, отворени дискусии, работилници и ателиета за всички – деца и възрастни, професионалисти и любители. RADAR създава пространство за зареждаща неочаквана среща с една нова естетика.

RADAR



TICKETS FOR THE EVENTS:
Contemporary space (23, Marco Balabanov St)
NA TAMNO Store (2, Stefan Stambolov St)
Detskata kashta (26, Ivan Vazov St)
MOTO — Mobile hub for cultural contacts
(12, Sveta Elena Blvd, Vladislavovo Nhd)
EVENTIM network (eventim.bg)

БИЛЕТИ ЗА СЪБИТИЯТА:
Contemporary space (ул. Марко Балабанов №23)
Магазин НА ТЪМНО (ул. Стефан Стамболов №2)
Детската къща (ул. Иван Вазов №26)
МОТО — Мобилна точка за културни контакти
(кв. Владиславово, бул. Света Елена №12)
Мрежата на EVENTIM (eventim.bg)

facebook.com/radarfestivalbeyondmusic

17.08 / 22:00
HORIZONT / ХОРИЗОНТ
TIN MEN & THE TELEPHONE [NL]



tinmenandthetelephone.com

TICKETS / БИЛЕТИ: 15 BGN

DYNAMIC JAZZ CONCERT WITH VIDEO AND INTERACTIVE APPLICATION FOR SMARTPHONE AND TABLET

TONY ROE: piano, electronics, visuals
LUCAS DOLS: bass
BOBBY PETROV: drums

The Dutch jazz piano trio Tin Men and the Telephone will not stand for banality. Their shows undermine the monotony and irritation of everyday life by recycling anything from the bleeping of nuisance devices, to the screeching of overzealous football commentators. TM&T provide a multimedia performance that comments on modern society and the role of modern communication, always with the tongue firmly in the cheek. APPJENOU third album in the form of an interactive app / a provocation to shake up the music industry and attract a new audience for their music. The app contains 5 music tracks in the form of interactive games. Users can choose different moods for the music, turn different instruments on or off, adjust the volumes or choose different takes of a solo. Besides, the app can be used during live performances. A 'remote control' function allows users to choose which of the musicians should play a solo, participate in several games, chat with each other or give their opinion about the show by throwing (digital) tomatoes or bras to a screen that is placed behind the band.

ДИНАМИЧЕН ДЖАЗ-КОНЦЕРТ С ВИДЕО И ИНТЕРАКТИВНО ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА СМАРТФОН И ТАБЛЕТ

ТОНИ РОУ: пиано, електроника, видео
ЛУКАС ДОЛС: контрабас
БОБИ ПЕТРОВ: барабани

Холандското джаз пиано трио не понася баналността. Техните концерти разрушават монотонността и раздражението от ежедневиия живот чрез

преработването на всякакви звуци от прозвъняването на шумни устройства до крещенето на фанатични футболни коментатори. TM&T представят завладяващ с чувство си за хумор мултимедиян пърформанс, който прави своеобразен коментар на модерното общество и ролята на модерните комуникации. Техният трети албум APPJENOU е под формата на интерактивна апликация – една провокация, която разтърси музикалната индустрия и привлече нови публики. Апликацията съдържа пет музикални трака под формата на интерактивни игри. Потребителите могат да избират тоналността на музиката, да включат или изключат различни инструменти, да коригират звука или да изберат да оберат солото. Освен това апликацията може да се използва по време на концерта. Функцията за „дистанционно управление“ позволява на потребителите да избират кой от музикантите да има соло, да участват в няколко игри, да са в чат един с друг или да дадат своето мнение за шоуто чрез хвърляне на цифрови домати или ситиени по екрана, разположен зад бандата.

18.08 / 22:00
HORIZONT / ХОРИЗОНТ
JAZZTORY [BG]



facebook.com/jazztory

TICKETS / БИЛЕТИ: 12 BGN

THE STORY OF BILLIE HOLIDAY IN SOUND AND FILM

ANDRONIYA POPOVA: vocal
DIMITAR LIOLEV: sax
GEORGY DONCHEV: double bass
BOBBY PETROV: drums
DIMITAR BODUROV: piano

The idea of this series of educational jazz concerts comes from Bobby Petrov. The project aims to present some legendary artists from the American jazz history in sounds and visuals. The audience would enjoy the musical performances but in the same time better understand the whole context and cultural dynamics that provokes it through films, pictures, parts of different articles, interviews, stories, gossips.

Billie Holiday is one of the most remarkable jazz vocals for the 20th century. Jazztory combines shots from the glorious documentary The Billie Holiday Story with a live performance of her emblematic songs in their original versions. The role of Billie Holiday is performed by Androniya Popova, known from the retro jazz trio Sentimental Swingers, and also from her own project Nasekomix.

ИСТОРИЯТА НА БИЛИ ХОЛИДЕЙ В ЗВУК И КАРТИНА

АНДРОНИЯ ПОПОВА: вокали
ДИМИТЪР ЛЪОЛЕВ: саксофон
ГЕОРГИ ДОНЧЕВ: контрабас
БОБИ ПЕТРОВ: барабани
ДИМИТЪР БОДУРОВ: пиано

Jazztory е проект на Боби Петров, в който се разказва за легендарни артисти от историята на Американския джаз в звуци и картини. Концерти, в които музиката звучи в своя цялостен контекст и културна динамика. Филми, снимки, статии, интервюта, истории и клюки – всички те ни помагат, за да разберем какво точно слушаме и защо то звучи по този начин.

Били Холидей е една от най-забележителните джаз вокалистки на 20-ти век. Jazztory ще обедини кадри от великолепния документален филм The Billie Holiday Story с изпълнения на живо на нейни емблематични песни в оригиналните им варианти. В ролята на Били Холидей ще влезе певицата Андрония Попова, позната на публиката от ретро-джаз триото Sentimental Swingers, както и от авторския ѝ проект Nasekomix.

19.08 / 22:00
HORIZONT / ХОРИЗОНТ
PLAID [UK]



plaid.co.uk

TICKETS / БИЛЕТИ: 20 BGN

THE LEGENDARY IDM BRITISH ELECTRONIC DUO PRESENTS THEIR NEW ALBUM REACHY PRINTS

ANDY TURNER & ED HANDLEY

After twenty five years of working together, Plaid - Andy Turner and Ed Handley - are releasing their tenth album, Reachy Prints. The title, according to the duo, alludes to "the creative process, the capturing of ideas, and the devotion required to recreate them." The work confirms their position at the vanguard of underground electronic music production incorporating the latest synthesis technologies in these compositions, whilst retaining their trademark emotive, yet playful, signature style present over their career.

Turner and Handley continue their tradition of collaboration that has seen them work with a diverse range of musicians - from Björk, to the London Sinfonietta, to the Southbank Gamelan Players - as well as artists, and innovators in music technology. Musically, much of the new album feels like a journey into a subterranean world, with the grimy robotic tunnelling of Wallet and Ropen, the cavernous elation of Hawkmoth and OH. It surfaces with the sparkling Matin Lunaire and driving melodies of Liverpool Street. REACHY PRINTS continues the evolution in Plaid's long nurtured sound world – and reveals some of its hidden, most complex domains.

КУЛТОВОТО БРИТАНСКО ЕЛЕКТРОННО ДУО ПРЕДСТАВЯ НОВИЯ СИ АЛБУМ REACHY PRINTS

АНДИ ТЪРНЪР & ЕД ХЕНДЛИ

След двайсет и пет години съвместна работа, Анди Търнър и Ед Хендли издават своя десети албум REACHY PRINTS. Според дуото заглавието загатва за момента на „творчески процес, улавянето на идеите и за предаността, която успява да ги пресъздаде“. Албумът утвърждава позициите на групата на авангардната сцена за ъндърграунд електронна музика. В композициите дуото съчетава най-новите технологии без да изневерява на емоционалния си и игрив почерк. Търнър и Хендли традиционно си партнират в своите проекти с артисти от различен ранг като Бьорк, Лондонската симфониета или пък Southbank Gamelan Players (оркестър, който свири на традиционни индонезийски инструменти), както и с иноватори в сферата на музикалните технологии.

В музикално отношение голяма част от новият им албум може да се определи като пътуване в подземния свят - роботизирания звук на прокопаване на тунел при Wallet и Ropen или пещерното въодушевление на Hawkmoth и OH. Излизането на повърхността се случва с блещукащите и енергични мелодии на Matin Lunaire и Liverpool Street. REACHY PRINTS е следващата крачка в развитието на звуковия свят, който Plaid устойчиво изграждат през годините. А албумът им разкрива някои от най-скритите му и сложни области.



20.08 / 20:30
RADIO VARNA / РАДИО ВАРНА
PARERGON [UK]



willdutta.com

TICKETS / БИЛЕТИ: 15 BGN

PIANO, ELECTRONICS AND VISUALS WITH FRAGMENTS OF CLAUDE DEBUSSY AND ERIK SATIE

WILL DUTTA: solo piano & electronics
DAN THOMBS: real-time visuals

Will Dutta is a London-based artist-curator whose projects and performances examine an emerging non-classical aesthetic across leading gallery, concert hall and club spaces, in the UK and internationally. He is currently writing his PhD in Creative Practice at Trinity Laban Conservatoire of Music and Dance.

His critically acclaimed debut album Parergon for Just Music Label, centered on his hyper-colorful collaborations with Warp-veterans Plaid and was described by Vice/Noisey as 'one of the most deeply rejuvenating musical experiences we've come across'.

The latest high energy solo show from Will Dutta is a journey through collaborative work with electronic legends Plaid, Max de Wardener and more alongside the original sound artists Claude Debussy, Erik Satie and Olivier Messiaen; uniquely realized in audio-visual format with stunning visuals from Damian Hale (Sigur Rós), Quayola and Dan Tombs (Jon Hopkins) amongst others.

Revitalising the traditional piano recital format, this solo show is often shaped without breaks into a single DJ set experience. Parergon Live will excite a young, outgoing and creative audience committed to innovation.

СОЛО ПИАНО, ЕЛЕКТРОНИКА И ВИДЕО С КЛАСИЧЕСКИ ФРАГМЕНТИ ОТ КЛОД ДЕБЮСИ ЕРИК САТИ

УИЛ ДУТА: пиано & електроника
ДАН ТОБС: видео в реално време

Уил Дута е артист-куратор от Лондон, чиито проекти и концерти изследват една нововъзникваща неklasическа естетика в различни водещи галерии, концертни зали и клубове във Великобритания и по света. В момента Уил Дута подготвя своята докторантура по Creative Practice в престижната Trinity Laban Conservatoire of Music and Dance.

Неговият успешно приет от критиката дебютен албум за Just Music Label, в чиито център е чудесната колаборация с Warp ветераните Plaid е описан като едно от най-подмладяващите музикални преживявания, на които сме попадали от Vice/Noisey (сайтът, утвърдил се като един от най-динамичните музикални хъбове).

Последното изключително зареждащо шоу на Уил Дута е пътешествие включващо работа му с електронните легенди Plaid и Max de Wardener, и с фрагменти от Claude Debussy, Erik Satie и Olivier Messiaen. Проектът е реализиран в уникален аудио-визуален формат с впечатляваща визия от Damian Hale (Sigur Rós), Quayola and Dan Tombs (Jon Hopkins) и много други.

Съживявайки класическия формат на пиано рецитала, солото на Уил Дута плавно преминава към един самостоятелен DJ сет.

Parergon е насочен към младата и отворена за иновации аудитория.

21.08 / 22:00
CUBO / КУБО
UFONIX [BG]



ufonix.eu

TICKETS at the entrance / БИЛЕТИ на място

ELECTRO-ACOUSTIC AMBIENT WITH VIDEO ART

MOODIX: programming, sampling & FX
NEYKO BODUROV: trumpet
ROEL HOLLANDER: saxophones
VJ SYNTH: real-time visuals & mapping

UFONIX is established by four artists from Bulgaria. They improvise with sound and visuals real-time, creating their

own vision of the world. The musical foundation is generated by Moodix, transforming rhythms, harmony and sound effects into the landscape of their envisioned world. Neyko Bodurov (trumpet) and Roel Hollander (saxophones) explore and remodel this landscape and bring it to life with melodic and harmonic elements. VJ Synth converts the invisible sonic world into a splendid experience of light and colors.

ЕЛЕКТРО-АКУСТИЧЕН АМБИЕНТ С ВИДЕО АРТ

MOODIX: програмиране, семплиране & ефекти
НЕЙКО БОДУРОВ: тромпет
РОЕЛ ХОЛАНДЕР: саксофон
VJ SYNTH: видео в реално време & мапинг

UFONIX е група, създадена от четирима артисти от България. Те импровизират със звук и визия в реално време, изграждайки своя собствена концепция за света. Музикалната основа се създава от Moodix, който трансформира ритми, хармонични звуци и ефекти в своеобразна картина на техния въображаем свят. Нейко Бодуров (тромпет) и Роел Холандер (саксофони) изследват и пресъздават музикалната картина като я оживяват с мелодични елементи. VJ Synth претворява невидимия аудио свят във впечатляващо преживяване от светлини и цветове.

22.08 / 20:30
RADIO VARNA / РАДИО ВАРНА
NEOFOBIC [DE/BG]



neofobic.com

TICKETS / БИЛЕТИ: 15 BGN

JAZZ ATMOSPHERES, ELECTRONICS AND VIDEO ART IN REAL TIME

DIMITAR BODUROV: piano & electronics
JENS DUEPPE: drums and percussion
SVEN HAHNE: video

Neofobic is the latest projects by Dimitar Bodurov and Jens Dueppe. Having more than eight years of musical history together, their debut as a duo took place at the

Keys and Stix Festival (Amsterdam, 2008), an initiative dedicated to creative piano/drums duets. Since then they have developed a distinctive musical unity and rapport, which naturally led to creation of Neofobic.

Since 2014 they work together with the German video artist Sven Hanne whose improvising approach to the visualisation creates depth and opens spaces in their music. Neofobic was born in freedom. Improvised material melted into organic compositions reminiscent of soundtrack of a mime motion picture or a cubist painting. With solid acoustic ground and vivid live sampling the music morphs serene ambient and abstract jazz scenes with no fear of eclectics.

Celebrated Norwegian audio wizards finalized the album. Erik Honoré and Helge Sten left his landmark in the mix creating subtle treatments and three-dimensionality.

ДЖАЗОВИ АТМОСФЕРИ, ЕЛЕКТРОНИКА И ВИДЕО АРТ В РЕАЛНО ВРЕМЕ

ДИМИТЪР БОДУРОВ: пиано & електроника
ЙЕНС ДЮПЕ: барабани и перкусии
СВЕН ХАННЕ: видео

Neofobic е последният проект на Димитър Бодуров и Йенс Дюпе. Те работят съвместно вече повече от осем години в различни музикални проекти, а реалното технико дебют като дуо е на Keys and Stix Festival (Amsterdam, 2008) - инициатива посветена на креативни дуети от пиано и барабани. През годините Бодуров и Дюпе са изградили изключително силна връзка, постигайки свой собствен език в музикалната си комуникация, който естествено води и до появата на проекта Neofobic. От 2014 година работят съвместно с немския видео артист Свен Ханне, чийто импровизационен подход към визуализацията създава дълбочина и други пространства в музиката им. Свободни импровизации се разтварят в органични композиции, които напомнят на саундтрак на ням филм или на кубистична рисунка. Базирана на красив акустичен звук и съчетана с динамично семплиране на живо, музиката се преобразява пред нас в амбиентни и абстрактни джаз сцени, в които няма страх от еkleктика. Ерик Хоноре и Хелге Стен (известни норвежки майстори на постпродукцията) допринасят за постигната дълбочина и триизмерност в звука на едноименния албум Neofobic.